



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY  
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

# 历史语言学方法论与 汉语方言音韵史个案研究

王洪君 著



创于1897

商务印书馆

The Commercial Press



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY  
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

---

# 历史语言学方法论与 汉语方言音韵史个案研究

---

王洪君 著

图书在版编目(CIP)数据

历史语言学方法论与汉语方言音韵史个案研究/王洪君著. —北京:商务印书馆,2014

(国家哲学社会科学成果文库)

ISBN 978-7-100-09816-8

I. ①历… II. ①王… III. ①语言学史—研究②汉语方言—音韵学—历史方言学—研究 IV. ①H0-09②H17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 029881 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

历史语言学方法论与汉语方言音韵史个案研究

王洪君 著

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-09816-8

---

2014年4月第1版 开本 710×1000 1/16

2014年4月北京第1次印刷 印张 41 1/4 插页 3

定价: 145.00 元



## 作者简介

王洪君,北京大学中文系教授、北京大学中国语言学研究(教育部重点人文社科研究基地)研究员、《语言学论丛》编辑部主任。现任主要社会兼职有:中国语言学会副会长,国家语委普通话审音委员会主任委员。

1979年9月考入北京大学中文系汉语专业本科,1983年7月获北京大学文学学士学位,1986年1月获北京大学硕士学位(导师徐通锵教授)。之后一直在北大中文系语言学教研室工作,其中1990—1991年度赴美国哈佛燕京学社做访问学者。1997年获聘教授,1998年起担任博士生导师,2009年起享受国务院政府特殊津贴。2005年11月起担任北京大学中国语言学研究(教育部重点人文社科研究基地)副主任,2007年4月至2012年11月任该中心主任。

专业特长为语言学,特别是历史语言学、音系学、汉语方言学、现代汉语词法。

代表性成果为专著《汉语非线性音系学——汉语的音系格局与单字音》,论文集《基于单字的现代汉语词法研究》。

# 《国家哲学社会科学成果文库》

## 出版说明

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用,促进我国哲学社会科学繁荣发展,全国哲学社会科学规划领导小组决定自2010年始,设立《国家哲学社会科学成果文库》,每年评审一次。入选成果经过了同行专家严格评审,代表当前相关领域学术研究的前沿水平,体现我国哲学社会科学界的学术创造力,按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。

全国哲学社会科学规划办公室

2011年3月

# 说 明

本书为国家社会科学基金一般项目《重建汉语方言音韵史的方法及个案研究》(06BYY011)的结项成果。项目负责人是王福堂先生,我是主要参加人。

本书的基础是我在北京大学中文系为硕士和博士研究生讲授《历史语言学》课程的讲义。自1993年接手徐通锵先生主讲该课程,至今已第二十一个年头。讲义每年有所更新,除比较全面地介绍历史语言学各家重要理论和研究方法之外,还不断结合汉语方言音韵的个案研究做新的理论探讨。

前述项目历时六年。在项目资金的支持下,这六年来福堂先生和我两人各发表了十余篇论文,在汉语方言音韵变化个案研究的基础上分别探讨了汉语方言中的自身音变(分别开连续式扩散式两种)与接触音变的交织与析、汉语方言与其他民族语言因密切接触而造成的底层遗留或音系感染、方言平等混合与音类的无条件分化、析层拟测法、方言历史关系建模等理论和方法问题。我们两人在项目支持下的这些新的个案研究和理论探索,大部分纳入了本书。

以上两个部分的整合,如全书整体框架的设计、所收两人单篇论文中的术语或格式的统一,在书中的摆放位置和详略的取舍等,由我负责。

王 洪 君

2013年12月1日

# 目 录

0 导言 .....	1
0.1 语言变化与社会 .....	1
0.2 本书的研究对象和主要观察角度 .....	2
0.3 本书的具体编排 .....	2
0.4 余论 .....	4

## 第一单元 演变论

第一章 演变论一：历史比较法——连续式规则音变与离散型空间差异 .....	9
1.1 历史比较法总览 .....	9
1.2 比较法工作程序之一：确定语言同源和同源成分 .....	13
1.3 比较法工作程序之二：确定对应规则和初定演变阶段先后 .....	21
1.4 比较法工作程序之三：确定原始语字音的音类及音类分合的 演变次序 .....	26
1.5 比较法工作程序之四：确定原始语各音类的音值 .....	32
1.6 层级拟测、跨级拟测和远程拟测 .....	38
1.7 历史比较法的理论依据：音义结合任意性、语音规律无例外、 连续式音变 .....	41
1.8 借用和语法层面的类推——语音规律例外的原因 .....	43
1.9 汉语方言比较程序与古代文献材料的运用 .....	47

1.10	历史比较法的成效与局限 .....	57
1.11	个案研究: 中古入声韵在山西方言中的演变 .....	62
1.12	个案研究: 《中原音韵》知庄章声母的分合及其在山西方言中的 演变——兼论语音史研究中的音位处理问题 .....	78
1.13	个案研究: 也谈古吴方言覃谈寒桓四韵的关系 .....	96
<b>第二章</b>	<b>演变论二: 音系结构论、链移、空格 .....</b>	<b>104</b>
2.1	结构主义的语言共时系统说 .....	104
2.2	音位理论与“音系性音变 vs. 语音性音变” .....	105
2.3	区别性特征理论、音移与“语音性音变 vs. 音系性音变” .....	109
2.4	音系聚合结构平行对称说与语音演变 .....	114
2.5	拉链与推链 .....	116
2.6	起变的探讨: 保护对立原则、两种省力的矛盾 .....	122
2.7	内部拟测法与空格 .....	125
2.8	空格与汉语上古音拟测 .....	130
2.9	空格在汉语上古韵母拟测中的运用 .....	138
2.10	空格拟测的功效率和局限 .....	140
<b>第三章</b>	<b>演变论三: 词形归一拟测法——语音词法的共时规则与历时演变 .....</b>	<b>141</b>
3.1	两种相关理论——内部拟测法和生成音系学 .....	141
3.2	索绪尔对印欧语词根末喉音的拟测和词形归一 拟测法的雏形 .....	142
3.3	生成音系学——共时深层形式、语音词法规则与 历史形式与规则 .....	146
3.4	印欧语中常见的两种语音词法——ablaut 与 umlaut .....	151
3.5	汉语中常见的两种语音词法之一——分音(变形重叠) .....	157
3.6	汉语中常见的两种语音词法之二——合音 .....	161
3.7	词形归一拟测法的成效与局限 .....	178
3.8	从空间差异看同一语音词法的历史演变和 若干语音词法的历时相对先后 .....	179



<b>第四章 演变论四: 词汇扩散说——扩散式音变与单系统自发的异读</b> .....	197
4.1 提出词汇扩散理论的背景 .....	197
4.2 语音规律无例外说所假设的音变过程 .....	198
4.3 词汇扩散说假设的音变过程 .....	199
4.4 词汇扩散说的价值 .....	201
4.5 词汇扩散早期理论所引发的新研究 .....	202
4.6 单系统自发的扩散式音变的特点 .....	204
4.7 单系统扩散式音变不同阶段的不同变化速率 .....	207
4.8 个案研究: 绍兴方言宕江效三摄主元音的 扩散式音变( $\text{ɒ} \sim \text{a}$ 又读) .....	210
4.9 余论 .....	223

## 第二单元 接触论

<b>第五章 接触论一: 扩散波模型和方言地理学——连续型空间差异</b> .....	227
5.1 语言的扩散和波浪说 .....	227
5.2 方言地理学 .....	232
5.3 方言地理学派观念上的局限及其对于历史比较法的价值 .....	238
5.4 个案研究: 韶山一线方言的音变扩散波 .....	241
5.5 兼顾历史音变和计量信息的方言地理研究 .....	253
5.6 余论 .....	254
<b>第六章 接触论二: 借用、语言替换、语言联盟、混合语、混合现象</b> .....	256
6.1 引言: 社会接触与语言接触 .....	256
6.2 少量的词汇借用 .....	258
6.3 语言替换、双语竞争与底层残留 .....	263
6.4 语言联盟与音系感染 .....	273
6.5 地方语的通语音韵层次与汉语文白异读 .....	294
6.6 亲缘后代语的混合现象与无条件分化 .....	295

6.7	洋泾浜与混合语 .....	296
6.8	小结及其他专题研究简介 .....	299
<b>第七章</b>	<b>接触论三: 音韵层次——叠置式音变与文白异读 .....</b>	<b>304</b>
7.1	引言 .....	304
7.2	闻喜方言的文白异读 .....	305
7.3	文白异读与系统的叠置 .....	310
7.4	叠置式音变 .....	314
7.5	多层叠置与分层重建 .....	326
7.6	个案研究: 闻喜白读层与宋西北方音 .....	332
7.7	文白异读与叠置式音变总结 .....	344
7.8	文白异读中文读音和外来层次的几个问题 .....	345
7.9	字音层次区分的一些困难 .....	355

## 第三单元 综合论

<b>第八章</b>	<b>综合论一: 同源与接触的判定——无界有阶论和阶曲线模型 .....</b>	<b>363</b>
8.1	汉藏语系同源判定的主要分歧和特殊困难 .....	363
8.2	汉藏语言谱系判定的主要分歧和分歧背后 不同的分类原则 .....	368
8.3	汉藏区域的人文历史、基因遗传学资料 .....	373
8.4	语言学研究成果: 声调、单音节、无形态等特征 是后起的类型相似 .....	378
8.5	鉴别同源词的词族对应法和语义比较法 .....	381
8.6	陈保亚的“无界有阶论”和“阶曲线模型” .....	385
8.7	个案研究: 北京话清入归调的层次与阶曲线判定法 ——兼评《基本词汇与语言演变》(汪、王 2004) .....	392
<b>第九章</b>	<b>综合论二: 有序异质模型——社团内差异与进行中音变的方式 .....</b>	<b>409</b>
9.1	语言的均匀同质模型和有序异质模型 .....	409

9.2	有序异质语言模型和变异理论(共时) .....	415
9.3	变异理论和有序异质模型(历时) .....	425
9.4	有序异质模型、社团内差异和三种音变方式 .....	430
9.5	有序异质模型的价值与局限 .....	439
<b>第十章</b>	<b>综合论三:析层拟测法——文白杂配与原始语拟测</b> .....	<b>441</b>
10.1	引言:理论、方法与材料 .....	441
10.2	汉语层次离析对历史比较法提出的新问题 .....	442
10.3	层次离析是运用历史比较法拟测原始音类的前提 .....	447
10.4	声韵调分项析层的必要性——原始闽语拟测之检讨 .....	450
10.5	我们的析层拟测工作程序 .....	453
10.6	余论 .....	460
10.7	个案研究:阳声韵在山西方言中的演变 .....	462
10.8	个案研究:从开口一等重韵的现代反映形式 看汉语方言的历史关系 .....	487
<b>第十一章</b>	<b>综合论四:整阶与层次以及层次的配整</b> .....	<b>507</b>
11.1	引言 .....	507
11.2	近期的演变整阶与内外层次及其各个层次的配整 ——山西祁县曾梗例 .....	508
11.3	较早期的演变整阶与内外层次及其各个层次的配整 ——吴语止合三例 .....	518
11.4	小结 .....	526
11.5	关于“支微入鱼” .....	527
<b>第十二章</b>	<b>综合论五:断阶与层次</b> ——扩散式音变与叠置式音变的交叉与区别 .....	<b>529</b>
12.1	断阶与层次——以吴语蟹开一二(哈泰皆佳)为例 .....	529
12.2	个案研究:绍兴方言中蟹摄一等哈泰韵的分合 .....	545

<b>第十三章 综合论六：原始语拟测应如何鉴别及处理借用成分和平等混合造成的无条件分化</b> .....	552
13.1 原始闽语拟测与历史比较法——上古中古音与闽语的关系及剔除后期借用 .....	553
13.2 个案研究：原始闽语中的清弱化声母和相关的“第九调” .....	564
13.3 原始语拟测应该如何鉴别及处理借用成分和平等混合造成的无条件分化——闽北方言“弱化声母”新探 .....	578
<b>第十四章 综合论七：兼顾演变、推平和层次的汉语方言历史关系模型</b> .....	611
14.1 引言 .....	611
14.2 关于语言历史关系已有的主要模型和理论 .....	611
14.3 关于汉语方言分区或历史分类的已有研究 .....	616
14.4 真实的汉语方言音韵史——论方言历史分类不能仅仅根据共同创新 .....	620
14.5 我们提出的汉语方言音韵史新模型及其主要特点 .....	624
14.6 余论 .....	632
<b>结语</b> .....	634
<b>参考文献</b> .....	638
<b>语料来源</b> .....	652
<b>后记</b> .....	655

# Contents

0	Introduction .....	1
---	--------------------	---

## **Part One The Methodology of Language Development**

1	Comparative linguistics:the gradual and regular sound change and the discrete differences in space .....	9
2	The structural historical phonology, the chain of sound change, slot .....	104
3	The internal reconstruction: regularization of morphological forms and rules, the synchronic and diachronic morphological rules .....	141
4	The theory of lexical diffusion: the diffusive sound change and the variant readings of words .....	197

## **Part Two The Methodology of Language Contact**

5	The wave theory and the dialect geography and the gradual differences in space .....	227
6	Borrowing, language substitution, language union, the mixed language, the mixture phenomena of language .....	256
7	The phonological strata, the phonological strata superposition and the literal vs. oral readings .....	304

**Part Three The Integrated Methodology Concerned  
both Language Development and Contact**

8 A new method to determine generic relationship or contact:  
language borrowing is graded but boundless,  
the rank contour method ..... 363

9 The orderly heterogeneity model:the language variation in community,  
and the three types of on-going sound change ..... 409

10 The strata-split reconstruction method: the phenomena of mixed combination  
of literal and oral readings in monosyllable, and its effect to the  
procedure of proto-language reconstruction ..... 441

11 The complete steps (of change) vs. the strata (from contact) and  
how to integrate a stratum ..... 507

12 The interrupted steps (of change) vs. the strata (from contact):  
the intercross of and the distinction between the diffusive sound  
change and the strata superposition ..... 529

13 On how to distinguish and deal with the borrowing elements in  
proto-language reconstruction and the unconditional split of  
sounds which caused by the equal mixture of dialects ..... 552

14 A new model of the phonological history of Chinese dialects,  
which focuses equally on change, leveling and strata ..... 611

Conclusions ..... 634

References ..... 638

Sources of the data ..... 652

Postscript ..... 655

# 0 导 言

## 0.1 语言变化与社会

语言离不开社会，离不开使用者。语言只要被使用，就会在历史的时空中不断地缓慢变化。语言的变化总是在某些人中率先发生，通过人与人的交际在社团中传播开来形成语言的演变。

历史语言学是研究语言历时变化规律的学科。语言是复杂的，语言的历时变化也是复杂的，它有多个方面。

从语源的角度观察，在历史的时空中，某一人群、某一社会常常因生产力的发展、人员的突增而扩张到更大空间的不同地点，逐渐分裂为相对独立的不同社会。与此相应，他们的语言由于交际的阻隔，各地发生的变化无法在更大的空间范围内均匀传递，从而彼此的差异不断增大，分化为不同的语言或方言。同样，在历史的时空中，不同的人群和社会也可能因扩张或经济文化的往来而彼此发生密切程度不同的接触，甚至融合为一个社会，他们的语言也会彼此影响而不同程度地趋同。由以上两种不同性质的语源关系而引发的语言变化，即同一语言的演变分化与不同语言或方言的接触趋同，在历史的时空中往往并行不悖、彼此交织，比如一个民族强盛起来后的向外扩张往往是扩张到了另外一些民族的传统住地，于是，从扩张出走人群与留住传统居地人群的角度着眼，他们所说的语言将因空间距离的阻隔而分化；同时，从扩张出走人群与新到地原住人群的角度着眼，他们所说的不同语言将因同居一地的接触而趋同。但是，同一语言的演变分化与不同语言的接触趋同所引发的语言变化规律却各不相同。因而，历史语言学既要分别研究语言演变与语言接触各自的

规律,又要综合研究语言演变与语言接触交织作用的结果。

## 0.2 本书的研究对象和主要观察角度

从语言层面的角度观察,语言演变既有音系、语法(词法、句法)等单一层面的变化,也有跨音系—语法层面的变化。本书只讨论与音系演变相关的理论和个案,包括单一音系层面的,也包括跨音系—语法层面的。纯音系层面的演变与跨音系—语法层面的演变,性质上不尽相同,演变规律也不尽相同。

历史语言学有不同的理论学派。我们认为,这些不同学派与其说是彼此对立的,不如说是相互补充的。他们只是从不同的观察角度,根据不同的材料,揭示了语言历时变化的不同方面。比如,时空尺度大小的不同,就是一种不同的观察角度。正如中观尺度的经典力学与微观尺度的量子力学描写不同的现象、揭示不同的运动规律一样,语言变化在大小不同的时空尺度上也表现出不同的规律。

我们认为,单个语言自身的演变规律、不同的几个语言相互接触而引发的语言变化的规律、演变与接触如何并行不悖和相互交织的规律,和如何离析彼此交织的演变与接触,是更加本质性的观察角度。

本书的研究和编排,就是以单个语言系统自身的演变方式和演变规律是怎样的,不同语言系统相互接触而引发的语言变化的方式和规律又是怎样的;如何区分演变与接触,又如何建立描述演变与接触并行不悖和相互交织的语言演变模型,作为研究的观察角度和章节编排的主要线索。

## 0.3 本书的具体编排

根据前述观察角度和编排线索,本书首先分为演变论、接触论、综合论三大单元,分别介绍和讨论(1)单个语言系统自身的演变方式和演变规律(演变论),(2)不同语言系统相互接触而引发的语言变化的方式和规律(接触论);(3)如何区分演变与接触,如何离析二者并建立描述演变与接触并行不悖和相互交织的语言演变模型(综合论)。

三大单元各分数章,分别介绍以不同性质的材料为基础、研究不同时间空间尺度上语言变化规律的历史语言学的理论模型和工作程序。如下所示:



- 第一章 演变论一：历史比较法——连续式规则音变与离散型空间差异
- 第二章 演变论二：音系结构论、链移、空格
- 第三章 演变论三：词形归一拟测法——语音词法的共时规则与历时演变
- 第四章 演变论四：词汇扩散说——扩散式音变与单系统自发的异读
- 第五章 接触论一：扩散波模型和方言地理学——连续型空间差异
- 第六章 接触论二：借用、语言替换、语言联盟、混合语、混合现象
- 第七章 接触论三：音韵层次——叠置式音变与文白异读
- 第八章 综合论一：同源与接触的判定——无界有阶论和阶曲线模型
- 第九章 综合论二：有序异质模型——社团内差异与进行中音变的方式
- 第十章 综合论三：析层拟测法——文白杂配与原始语拟测
- 第十一章 综合论四：整阶与层次以及层次的配整
- 第十二章 综合论五：断阶与层次——扩散式音变与叠置式音变的交叉与区别
- 第十三章 综合论六：原始语拟测应如何鉴别及处理借用成分和平等混合造成的无条件分化
- 第十四章 综合论七：兼顾演变、推平和层次的汉语方言历史关系模型

以上各章中第十至第十四章是王洪君、王福堂二人最近六七年来新研究，前面的九章主要介绍历史语言学各学派的理论，也有不少是我们的新看法或最近几年进行的汉语方言个案研究。

考虑到国内已经有数本介绍历史语言学的著作，特别是一直作为北京大学研究生课程教材的徐通锵先生的《历史语言学》（1991），已经结合汉语音韵学和方言学的研究成果对此前的历史语言学理论做了十分深入的介绍，本书对历史语言学的理论介绍在详略上有所取舍：已有著作介绍较详尽的，本书的介绍就尽量简单一些；已有著作介绍比较粗略的或笔者有新见的，本书的介绍就尽量详尽一些，并尽量配合以近年来笔者所做有关汉语方言音韵史个案研究的单篇论文。

本书特别详尽介绍的部分有：第一章中的历史比较法重建原始语的普林斯顿程序，特别是该程序中关于重建原始语字音音类分合的方法；第三章中跨音系—语法两层面的词形归一法，特别是如何利用共时语言中不规则的词法现象来鉴别、重建汉语儿化、嵌1、Z变等语音词法的历史原貌、其中的历史层次和